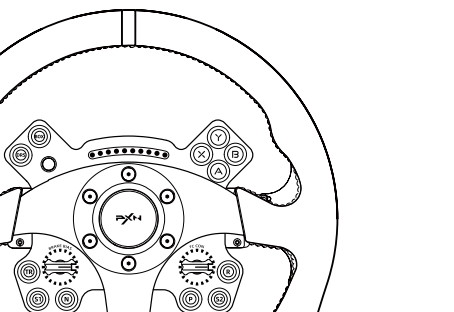




STEERING WHEEL

— User Manual —

WCS R2



Brand: FXN Model: W-CS R2

Product Name: Steering Wheel

Country of Origin: China

Manufacturer: Shenzhen PinXun Electronics Co., Ltd

Web: www.e-pin.com Support Email: support@e-pin.com

Manufacturer address: 1701-1702B, Building 8, Zhongxuanhangshan Garden, Fuguangyuan Community, Nanshan Street, Baoan District, Shenzhen, China

EC REP
EUROPE CONTACT
 Underwriting Inc.
 800511 Untermyer Germany
 +49 891 8999 774
sales@e-pin-germany.com

UK REP
EUROPE CONTACT
 EVOATOT CONSULTING LTD
 Office 101 25 Broadwater Street
 London, United Kingdom. EC9R 5AB
sales@evotat.com

WCS R2 is a registered trademark of Shenzhen PinXun Electronics Technology Co., Ltd.

FFCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including that which may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

[illegible]

avvisi importanti

IT

Se i peggiori di leggere attentamente questo manuale e di conservarlo in un luogo sicuro prima di utilizzare questo prodotto.

Avviso – Sicurezza

- Durante la connessione, l'installazione e la rimozione di questo prodotto, applicare la forza adeguata. Non forzare le leve sul port e i cavi.
- Non toccare i componenti interni.
- Conservare questo prodotto in un luogo asciutto. Non esporlo al fuoco, né ad ambienti con alta umidità, temperatura o forte vento.
- Non eroga di utilizzare il cavo di alimentazione fornito con la base. Non utilizzare altri cavi di alimentazione.
- Se il cavo o i suoi connettori sono danneggiati, incrinati o rotti, non utilizzare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente inserito nella presa elettrica e collegare correttamente il cavo alla presa. Non tirare il cavo per estrarlo.
- Evitare sempre l'uso prolungato di questo prodotto. Quando si desidera smettere di utilizzarlo, essere sempre regolato dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da tecnici qualificati.
- Non tentare mai l'installazione o l'uso di questo prodotto senza averne le specifiche del prodotto.
- Se si verifica un suono, cedere o odore anomalo con questo prodotto, smettere di usare il prodotto e chiamare immediatamente il servizio clienti o il negozio di acquisto.

Avviso – Possibili lesioni causate dalla riduzione di forza e dalle vibrazioni

- Evitare lesioni causate dalla riduzione di forza e dalle azioni ripetute, seguite queste istruzioni di utilizzo.
- Evitare lesioni di gioco prolungate.
- Evitare una gamma di 10-15 minuti dopo ogni ora di utilizzo di questo prodotto.
- Se si avvertono affaticamento o dolore nelle mani, polsi, braccia, piedi o gambe, fermatevi e riposare immediatamente prima di riprendere a giocare.
- Se si avvertono di dolore prolungato questo riprendete a giocare, fermatevi e consultate il medico.
- Quando si prende un prodotto lontano dalla pedale del pedale.
- Durante il gioco, mantenere sempre le mani nella posizione corretta sul volante, senza metterlo in movimento.
- Durante il gioco, non mettere mai le mani o le dita sotto i pedali o vicino al set di pedali.
- Durante la calibrazione di i-goon, non mettere mai le mani o le braccia attraverso le aperture nel volante da corsa.

SEMPRE

MAI

Il prodotto può essere utilizzato solo da persone di 16 anni o più.

Prodotto pesante!

Per attenzione o non far cadere il prodotto o su di noi o qualsiasi altro.

01 Piattaforme supportate

Piattaforma supportata:
Base compatibile: PS4 (modificato)

02 Cienzo dei prodotti

03 Metodo di utilizzo

Connessione diretta al PC

Utilizzo con la base PS4 Direct Drive

Utilizzo con la base PS4 Direct Drive
• Rimuovere il volante dalla confezione e allinearla con i fori di montaggio a segno rispetto sulla base.
• Premere i bottoni per collegare il prodotto al PS4.
• Collegare il cavo USB completamente e premere il pulsante.

Ritorno su PC

Apri il alimentatore del Controller di gioco PS4 per eseguire un test di funzionamento. Per i sistemi XPS™ Apri il alimentatore del Controller di gioco o il cavo su Proprietà per testare. Per i sistemi a batteria o XPS™ Apri il alimentatore di controllo (o Display) o stampa in XPS. Crea un tasto di controllo di gioco. Alimentatore del controller di gioco (o cavo su Proprietà per testare).

13 - Italiano

14 - Italiano

[illegible]

novos jogos

PT

Consulte o Guia de Segurança e o Anexo A. Leia este manual com atenção antes de começar a desinstalar da sua experiência da Jogo.

1. Aviso – Segurança

- Para conectar, instalar e remover este produto, use a força apropriada. Não force nem puxe as portões e cabos.
- Mantenha este produto em um local seco. Não expoe a água, nem a ambientes com muita umidade, temperatura ou umidade local.
- Utilize o cabo de alimentação fornecido com a base. Não utilize outro cabo de alimentação. Se o cabo ou a base conectores estiverem danificados, substitua ou substitua. Não utilize o cabo de alimentação.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja conectado corretamente na tomada e em uma tomada perto da porta de entrada da base.
- Não desmonte, modifique ou tente reparar o produto por conta própria. Toda manutenção deve ser feita por um técnico qualificado.
- Utilize apenas o cabo de alimentação com especificações corretas para o produto.
- Não use o produto sem a tampa ou sem o cabo de alimentação. Não use o produto sem a tampa, desmonte o cabo de alimentação da tomada e retire o outro cabo.

2. Aviso – Possíveis lesões causadas pela reutilização de força e por ações repetitivas

- Para evitar lesões causadas pela reutilização de força e por ações repetitivas, siga estas recomendações de uso:
- Não use o produto por mais de 15 minutos após cada hora de uso deste produto.
- Não use o produto por mais de 15 minutos após cada hora de uso deste produto.
- Faça uma pausa de 15 segundos a 15 minutos após cada hora de uso do produto e descanse por algumas horas antes de conectar o jogo novamente.
- Se os sintomas de dor persistirem quando você não jogar, pare de jogar e consulte um médico.
- Mantenha a pressão de força adequada de conexão.
- Durante o jogo, mantenha sempre as mãos na posição correta no volante, não o coloque deslizando.
- Quando o jogo acabar, retire as mãos do volante e não o puxe ou puxe o volante do volante.
- Quando a conexão e o jogo, nunca coloque a mão ou o braço através da abertura do volante de corrida.

SEMPRE

NUNCA

O produto pode ser operado apenas com frequência com 15 anos ou mais.

3. Produto pessoal?

Tenha cuidado para não deixar cair o produto sobre si mesmo ou sobre outro pessoal!

01 Plataformas compatíveis

Plataforma compatível: PC
Sistema operacional: Windows 10 (64 bits)
Sistema operacional: Windows 10 (64 bits)

02 Lista de produtos

03 Método de uso

- 1. Conecte o produto diretamente no PC usando o cabo Type-C.
- 2. Use o cabo com o botão Press Direct Drive.
- Passo 1: Baixe o volante de alimentação e alinhá-lo com os furos de montagem de Bateria.
- Passo 2: Enquixe o volante completamente para fixá-lo.

• Detecção no PC

Após a instalação do Controlador de Jogo no PC, para realizar um teste de funcionalidade, abra o sistema "X-Box" e o sistema "Controlador de Jogo". Clique em "Propriedades para jogos".

Para acessar o sistema "X-Box", abra o sistema "Controlador de Jogo". Clique em "Propriedades para jogos".

Clique no botão dentro do menu do controlador de jogo > Configurações do controlador de jogo > Clique em "Propriedades para jogos".

30 - Português

10
Cet appareil,
ses accessoires
et câbles
se recyclent

A donner à déchirer
 ou

A donner à déchirer

Prenez de l'initiative sur votre appareil électroménager !
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

11
 + +

FC **CE** **UK** **CA**

MADE IN CHINA

[illegible][illegible]

04 Функции комбинированных колонок Оборудование имеет 1 канал и 2 усилителя (DRS) + V1 в течение 3 секунд, чтобы колонки и режим колонок (защитное кольцо, падение). Показывать, что устройство переключается в режим комбинированных колонок. Комбинированные колонки для изменения частоты резонанса - Нажмите и удерживайте [Левый регулятор] + [правый регулятор] в течение 3 секунд, чтобы колонки в режиме комбинированных колонок. Без изменения частоты резонанса не будет менять высоту. - Можете сделать для перемещения вверх или вниз, чтобы переключать частоты резонанса. Доступно 10 наборов частот для переключения. - После выбора частоты воспроизводится звуковой [тепловую + звуковую] , чтобы проверить частоту.		Универсальная колонка - Нажмите и удерживайте [DRS] + V1 в течение 3 секунд, чтобы колонки в режиме колонок. Они могут быть настроены, меняя сигнал и экран. - После выбора частоты резонанса переключается частоты резонанса и звуковой [тепловую + звуковую] в 3 раз. - После завершения процедуры переключения нажмите [BOX] + A для подтверждения частоты. Частота будет изменена, если они RPT остаются включенными.														
05 Функция программного обеспечения для ПК Скачать [PROM Booting] на ваш компьютер: http://www.era-er.com/software Системный файл: - Настройка сопоставления имени - Комбинирование предустановленных имен игры - Регулировка подсветки RPT - Подключение к устройству		06 Характеристики продукта <table border="1"> <tr> <td>Модель</td><td>WS CS 2</td></tr> <tr> <td>Способ подключения</td><td>Влаго proof</td></tr> <tr> <td>Размеры упаковки</td><td>Средний: 110 * 124 * 116 мм</td></tr> <tr> <td>Размеры продукта</td><td>средний 128 * 128 * 112 мм</td></tr> <tr> <td>Вес продукта</td><td>около 2000 г</td></tr> <tr> <td>Рабочая температура</td><td>10-40 °C</td></tr> <tr> <td>Влажность</td><td>20 ~ 80 %</td></tr> </table> Предупреждение - Перед тем как использовать выключите прибор вручную по эксплуатации. - Избегайте сильного воздействия и падения в воде. - Не разбирайте, не модернизируйте и не ремонтируйте самостоятельно. - Не допускайте попадания воды и других жидкостей в корпус, чтобы избежать повреждения. - Не кладите на открытый, влагозащищенный или открытый корпус. - Повреждения способствуют ускорению при эксплуатации и сроке службы устройства. - Для деталей использовать это название под техническим контролем.	Модель	WS CS 2	Способ подключения	Влаго proof	Размеры упаковки	Средний: 110 * 124 * 116 мм	Размеры продукта	средний 128 * 128 * 112 мм	Вес продукта	около 2000 г	Рабочая температура	10-40 °C	Влажность	20 ~ 80 %
Модель	WS CS 2															
Способ подключения	Влаго proof															
Размеры упаковки	Средний: 110 * 124 * 116 мм															
Размеры продукта	средний 128 * 128 * 112 мм															
Вес продукта	около 2000 г															
Рабочая температура	10-40 °C															
Влажность	20 ~ 80 %															

[illegible]

EN

Please read the manual carefully before using the product, and keep this manual for future reference.

⚠ Warning – Safety

- * When connecting, installing, and removing the product, please apply force gently.
- * Do not bend or pull the ports and cables.
- * Avoid spinning any leads on the product or its parts.
- * Keep this product in a dry place. Do not expose to fire, or environments with high humidity.
- * Do not use the power cable. Do not use it with any other power cable.
- * If the cables or the connectors are damaged, cracked, or broken, do not use the power cable.
- * Ensure the power cable is properly inserted into the power socket and correctly connected to the port at the back of the base.
- * Do not disassemble, attempt to, or attempt repairs on any parts. Any maintenance must be performed by the manufacturer's sole authorized representatives, or qualified technicians.
- * Only use accessories/components specified by the manufacturer.
- * After unuse, please unplug the power cord from the product, please unplug it and disconnect the power cables to the power source and follow the other cautions.

⚠ Warning – Possible Injury Hazards by Force and Electromagnetic Repetitive Actions

- * Do not touch any parts from force-borne and repetitive actions, please follow these usage requirements.
- * Avoid extended gaming sessions.
- * Take a break of 10 to 15 minutes after each hour of using this product.
- * If you feel any fatigue or pain in your hands, wrists, arms, feet or legs, please stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
- * If the symptoms are indicated before you start playing again, please stop playing.
- * Please keep your child's mouth shut.
- * If the symptoms are indicated after you touch the hands in the steering wheel in the correct position, do not placed at socket.
- * During gameplay, please never place your hands or your fingers under the pedals or anywhere else on the seat.
- * During calibration and gameplay, please never place your hand over your thigh through the openings in the racing wheel.

⚠ WARNING – NEVER

- * Use the product when you're operated by users aged 16 or above.

⚠ ALWAYS Product 1

Be careful not to touch the product on yourself or anyone else!

01 Supported Platforms

PC Supported Platform
PC Compatible Base: PCX Base

02 Product List

W CS 3011

TYPE-C USB A

TYPE-C USB B

Wench 11

Antelope Pad 4

03 Usage Method

1 Direct connection on PC

- * Connect the steering wheel directly to the PC using the TYPE-C data cable.

2 Using with PCX Pro Direct Drive Base

- * Remove the steering wheel from the package, and align it with the quick-release mechanism on the base.
- * Pull the steering wheel in fully to install it.

3 PC Detector

- * Open the PC Game Controller settings to run a function test.
- * For PC system: Open Control Panel > Game Controllers > Click Properties to test.
- * For games above Win 7: Open Control Panel > Devices and Peripherals > Right-click the game controller icon > Game Controller Settings > Click Properties to test.

01 - English

02 - English

汉语

FR

Merci d'avoir choisi et acheté le P20N. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de commencer à profiter de votre expérience de jeu.

⚠ Attention – Sécurité

- * Lors de la connexion, de l'installation et du retrait de ce produit, appliquez une force égale. Ne tirez pas sur les câbles et ne tirez pas sur le produit et l'écran.
- * Évitez d'exercer des forces ou des torsions sur le produit ou ses ports.
- * Connectez le produit dans un endroit sec. Ne respirez pas sur lui, ni dans des environnements à forte humidité, température ou fumée.
- * Veuillez utiliser le câble d'alimentation fourni avec le boîtier. N'utilisez pas d'autre câble d'alimentation.
- * Si le câble ou ses connecteurs sont endommagés, fissurés ou cassés, ne l'utilisez pas.
- * Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement mis dans la prise électrique et bien connecté au port à l'arrière de la console.
- * Ne remuez, ne modifiez ni ne tentez de réparer le produit ou ses ports. Toute maintenance doit être effectuée par des techniciens qualifiés, non mentionnés ailleurs sur des brochures jointes.
- * Si vous rencontrez un bruit anormal, ressemble à la chaleur ou une odeur inhabituelle, arrêtez d'utiliser le produit, arrêtez-le et contactez l'assistance de la prise électrique et des ventes et retirez les autres câbles.

⚠ Attention – Risques de blessures causées par la rétraction de force et les actions répétitives

- * Prévenir les blessures causées par la rétraction de force et les actions répétitives, veuillez suivre ces recommandations :
 - * Évitez les sessions de jeu prolongées.
 - * Faites une pause de 10 à 15 minutes d'utilisation.
 - * Évitez d'exercer des forces excessives sur les boutons.
 - * Si vous ressentez une douleur pendant quelque temps après avoir recommencé à jouer, arrêtez de jouer et consultez un médecin.
 - * Si vous ressentez une douleur pendant quelque temps après avoir recommencé à jouer, arrêtez de jouer et consultez un médecin.
 - * Évitez les coups de poignets des poignées des joysticks.
 - * Prendre les joysticks toujours vers l'arrière dans la position correcte pour le joystick, sans les plier ni tordre.
 - * Prendre le jeu, le placer jamais vers l'avant ou vers l'arrière sans les pédalles ou les poignées des joysticks.
 - * Prendre la calibration du jeu, ne placer jamais joystick ou votre bras dans les ouvertures du produit ou d'autres surfaces.

TOUCHES

Le produit n'est pour être utilisé que par des utilisateurs âgés de 16 ans ou plus.

⚠ Produit tout !

Faites attention à ne pas laisser tomber le produit ou vous-même ou quoi que ce soit d'autre !

09 - Français

01 Plats formes prises en charge

Plate-forme prise en charge PC
Base compatible : Base PN (ajustée)

02 Liste des produits

03 Méthode d'installation

1 Connexion directe sur PC

1. Connectez le produit directement au PC à l'aide du câble de données Type-C.

2 Utilisation avec le base P20N Drive Drive

1. Retirez le couvercle de l'antenne et attachez avec les trous de montage à alignement précis sur la base.

2. L'ensemble est complètement prêt à l'usage.

3. Connectez le produit à la base.

3 Détection sur PC

1. Ouvrez le paramètre du contrôleur de jeu sur PC pour effectuer un test de fonctionnement pour les systèmes PC. Ouvrez le Paramètre de configuration – Contrôleur de jeu – Cliquez sur Propriétés pour tester.

2. Pour les systèmes sans jeu de Windows, Cliquez le Paramètre de configuration – Paramètres de configuration – Cliquez sur l'option du contrôleur de jeu – Paramètres du contrôleur de jeu – Cliquez sur Propriétés pour tester.

10 - Français

西班 牙 语

ES

Gracias por su eleg y elegir PC. Por favor, lea estos manuales detenidamente antes de comenzar a utilizar su experiencia de juego.

Advertencia – Seguridad

- Conectar, instalar o retirar este producto, aplique la fuerza adecuada. No fuerce la mano ni de los cables ni de los cables.
- Mantenga este producto en un lugar seco. No lo exponga al fuego ni a la humedad con los terminales, terminales o humos.
- Utilice el cable de alimentación proporcionado con la base. No utilice ningún otro cable de alimentación.
- El cable y la conexión están diseñados, agitados o rotos, no utilice el cable de alimentación.

Advertencia: El uso de cables de alimentación no autorizados, instalados en la forma de conexión, puede causar daños al producto. En primer lugar, la conexión de cables no autorizados se realiza por el fabricante, su representante autorizado o técnicos calificados.

- Utilice únicamente los accesorios/complementos especificados por el fabricante.
- Se le presenta algún daño, como el calor o el mal uso de este producto, deje de usarlo y llame al departamento de atención al cliente o revise los datos de la etiqueta.

Advertencia – Posibles lesiones causadas por la reutilización de la función de la acción repetitiva

- Evite lesiones causadas por la reutilización de la función de la acción repetitiva y las acciones repetitivas, que están relacionadas con:
- La extensión de la función prolongada.
- El uso de la función de la acción repetitiva.
- El uso de la función de la acción repetitiva de cada hora de uso de este producto.
- Si siente dolor o calor en la mano, muñeca, brazo, hombro, pierna, dedo o cualquier otra parte del cuerpo, detenga inmediatamente la función de la acción repetitiva.
- Si siente dolor o calor persistente cuando juega, deje de jugar y consulte a un médico.
- Mantenga siempre buena postura al jugar para evitar lesiones.
- Durante el juego, mantenga siempre las manos en la posición correcta sobre el volante.
- No los golpeé al jugar.
- Durante el juego, nunca coloque las manos en los dedos debajo de los pedales o cerca del control de pedales.
- Durante la calificación y el juego, nunca coloque la mano o el brazo a través de las aberturas de volante de pedales.

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

PREVENCIÓN

1) Plataformas compatibles

Plataforma compatible: PC
Base compatible: Base PC (separada)

2) Lista de productos

3) Método de uso

[illegible]

波兰语

PL

Drożyzna to wykił i wysepka PN1. Proszę rozpoznać koryzacja proszno i dodatkowe przeobrażania. Zachowanie i kształt

A. Ostrzeżenie – Bezpieczeństwo

- * Podczas podgrzewania, malowania i suszenia gorących produktów należy uważać, aby nie spowodować ich uszkodzenia. Nie należy ich nie ostygnąć nie przystawiać.
- * Podgrzewanie proszku w suchym miejscu. Nie wystawiać go nie doświadczonego ani nieprzebieżnego wyprodukowania, niebezpiecznego dla zdrowia.
- * Używać kłosa zasilającego do podgrzewania z proszkiem. Nie używać zasilacza innego kłosa zasilającego.

- * Jeśli kłosa nie jest już używana, należy ją zdemontować, nie używać kłosa zasilającego. Uważać, aby nie kłosa zasilającego nie przesłonięto, aby nie przystawiać zasilającego zasilającego do prądu zasilającego.
- * Uważać, aby nie kłosa zasilającego nie przystawiać, aby nie przystawiać zasilającego zasilającego do prądu zasilającego.
- * Podczas podgrzewania proszku należy uważać, aby nie przystawiać zasilającego zasilającego do prądu zasilającego.
- * Podczas podgrzewania proszku należy uważać, aby nie przystawiać zasilającego zasilającego do prądu zasilającego.

B. Ostrzeżenie – Instrukcje dotyczące sposobu stosowania sprzętem

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.
- * Wykorzystać tylko i wyłącznie do podgrzewania cymentu.

01 Obciążeniowe platformy

Obciążeniowa platforma, PCN

Komponenty platformy: PCN Bases

02 Lista produktów

WC SR 721	Kaleń karbowany TYP-C do UBSA11	Kuzeł 71	podstawa antywstrząsowa 74
-----------	---------------------------------	----------	----------------------------

03 Sposób użycia

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN
- * Rozgrzewanie kłosa zasilającego na platformie PCN

ZAWIĄZKI

NIGDY

Produkt może być używany wyłącznie przy zastosowaniu w wieku 16 lat i starszych.

CAKNI

Używać tylko i wyłącznie produktu na suchym i czystym miejscu.

33 - Polska

34 - Polska

[illegible]

04 Fonctions des boutons de combinaison Réinitialiser les paramètres du produit. Appuyer et maintenir [DRE] pendant 3 secondes, puis appuyer 5 secondes, tous les paramètres (antenne/gamme des boutons, élargir) sont réinitialisés. Attendez que l'appareil s'allume. • Bouton combiné pour changer la couleur des boutons 1. Appuyer et maintenir les boutons [Kno] gauche + [Kno] droit [pendant 3 secondes] pour entrer en mode de changement de couleur des boutons. Toutes les lumières des boutons sur le volant commencent à clignoter. 2. Utiliser la flèche pour sélectionner la couleur à la droite que le [Kno] que vous souhaitez changer. Il y a 10 entrées de couleurs à votre disposition. 3. Appuyer 1 fois les flèches gauche et droite, appuyez brièvement sur les boutons [Kno] gauche + [Kno] droit [pour appliquer la couleur]. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Bouton</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> </tr> <tr> <td>X</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> <td>Jaune</td> </tr> <tr> <td>ROZ</td> <td>Bleu</td> <td>Vert</td> <td>Jaune</td> <td>Vert</td> <td>Orange</td> <td>Bleu</td> <td>Jaune</td> <td>Vert</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> </tr> <tr> <td>DRE</td> <td>Vert</td> <td>Bleu</td> <td>Jaune</td> <td>Orange</td> <td>Jaune</td> <td>Vert</td> <td>Orange</td> <td>Bleu</td> <td>Orange</td> <td>Orange</td> </tr> <tr> <td>TS</td> <td>Bleu</td> <td>Vert</td> <td>Jaune</td> <td>Orange</td> <td>Jaune</td> <td>Vert</td> <td>Orange</td> <td>Bleu</td> <td>Orange</td> <td>Orange</td> </tr> <tr> <td>R</td> <td>Magenta</td> <td>Jaune</td> <td>Orange</td> <td>Jaune</td> <td>Vert</td> <td>Orange</td> <td>Bleu</td> <td>Jaune</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> </tr> <tr> <td>Q</td> <td>Orange</td> <td>Magenta</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Magenta</td> </tr> <tr> <td>B2</td> <td>Orange</td> <td>Magenta</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Magenta</td> </tr> <tr> <td>U</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Magenta</td> <td>Jaune</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Vert</td> <td>Rouge</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> </tr> <tr> <td>P</td> <td>Orange</td> <td>Jaune</td> <td>Magenta</td> <td>Bleu</td> <td>Bleu</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Vert</td> <td>Magenta</td> </tr> </tbody> </table> Couleur (R, G, B): Bleu (0, 255, 255) ; Vert (0, 255) ; Rouge (255, 0, 0) Bleu (0, 255, 255) ; Magenta (255, 0, 255) ; Orange (255, 175, 0) Vert (0, 255, 255) • Fonction de jumelage simple • Base vers V212: Plug-and-play (pas de jumelage requis) • Base vers V1218: Nécessite un jumelage 1. Appuyer et maintenir [pendant 3 secondes] pour entrer en mode de jumelage. Les voyants ROZ (gauche/droite) des deux côtés vont le confirmer. 2. Sélectionner et mémoriser la cible (USB-B de la base pour effectuer le jumelage. Le jumelage est terminé lorsque les voyants ROZ restent allumés.	Bouton	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	A	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	B	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	X	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	S	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Y	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	ROZ	Bleu	Vert	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Jaune	Vert	Bleu	Bleu	DRE	Vert	Bleu	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Orange	Orange	TS	Bleu	Vert	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Orange	Orange	R	Magenta	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Jaune	Vert	Vert	Q	Orange	Magenta	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Magenta	B2	Orange	Magenta	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Magenta	U	Vert	Vert	Magenta	Jaune	Bleu	Bleu	Vert	Rouge	Bleu	Bleu	P	Orange	Jaune	Magenta	Bleu	Bleu	Vert	Vert	Vert	Vert	Magenta	• Fonction de calibration 1. Appuyer et maintenir [DRE] + Appuyer 3 secondes pour entrer en mode de calibration. Les voyants ROZ (gauche/droite) alternent de couleur à droite. 2. Appuyer brièvement sur les boutons [Kno] gauche et [Kno] droite pour élargir et maintenir pendant 3 secondes. Répéter cela 5 fois. 3. Appuyer et maintenir [pendant 3 secondes] les voyants ROZ pour confirmer la calibration. La calibration est réussie lorsque les voyants ROZ restent allumés. 05 Fonctionnalités du logiciel PC Téléchargez [PC Soft] (à télécharger) sur votre ordinateur. http://www.pc-soft.com Paramètres principaux: • Paramètres de message des boutons • Configuration des boutons préprogrammés du jeu • Réglage de la luminosité ROZ • Configuration avec les paramètres 06 Spécifications du produit <table border="1"> <thead> <tr> <th>Modèle</th> <th>W CS R2</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Méthode de connexion</td> <td>Déconnectez le câble</td> </tr> <tr> <td>Dimensions de l'emballage</td> <td>Emballage 410 x 364 x 114 mm</td> </tr> <tr> <td>Dimensions du produit</td> <td>Produit 280 x 228 x 112 mm</td> </tr> <tr> <td>Poids du produit</td> <td>Poids 200 g</td> </tr> <tr> <td>Température de fonctionnement</td> <td>10-40 °C</td> </tr> <tr> <td>Humidité de fonctionnement</td> <td>20-60 %</td> </tr> </tbody> </table> ⚠️ Avertissement • Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant utilisation. • Évitez les fortes vibrations et les chutes depuis un hauteur. • N'utilisez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit vous-même. • Évitez l'emploi trop ou d'autres liquides (sauf de l'eau) pour le produit pour éviter d'endommager. • Évitez de stocker le produit dans des environnements humides, à haute température ou à basse température. • Appliquez une force appropriée lors de la connexion et de la déconnexion. • Les efforts excessifs endommagent le produit sous la supervision d'un adulte.	Modèle	W CS R2	Méthode de connexion	Déconnectez le câble	Dimensions de l'emballage	Emballage 410 x 364 x 114 mm	Dimensions du produit	Produit 280 x 228 x 112 mm	Poids du produit	Poids 200 g	Température de fonctionnement	10-40 °C	Humidité de fonctionnement	20-60 %
Bouton	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																																																															
A	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert																																																																																																																																																															
B	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert																																																																																																																																																															
X	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu																																																																																																																																																															
S	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu	Bleu																																																																																																																																																															
Y	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune	Jaune																																																																																																																																																															
ROZ	Bleu	Vert	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Jaune	Vert	Bleu	Bleu																																																																																																																																																															
DRE	Vert	Bleu	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Orange	Orange																																																																																																																																																															
TS	Bleu	Vert	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Orange	Orange																																																																																																																																																															
R	Magenta	Jaune	Orange	Jaune	Vert	Orange	Bleu	Jaune	Vert	Vert																																																																																																																																																															
Q	Orange	Magenta	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Magenta																																																																																																																																																															
B2	Orange	Magenta	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Vert	Magenta																																																																																																																																																															
U	Vert	Vert	Magenta	Jaune	Bleu	Bleu	Vert	Rouge	Bleu	Bleu																																																																																																																																																															
P	Orange	Jaune	Magenta	Bleu	Bleu	Vert	Vert	Vert	Vert	Magenta																																																																																																																																																															
Modèle	W CS R2																																																																																																																																																																								
Méthode de connexion	Déconnectez le câble																																																																																																																																																																								
Dimensions de l'emballage	Emballage 410 x 364 x 114 mm																																																																																																																																																																								
Dimensions du produit	Produit 280 x 228 x 112 mm																																																																																																																																																																								
Poids du produit	Poids 200 g																																																																																																																																																																								
Température de fonctionnement	10-40 °C																																																																																																																																																																								
Humidité de fonctionnement	20-60 %																																																																																																																																																																								

11 - Français

12 - Français

04 Funciones de los botones combinados

Restaurar o configurar el equipo. Mantenga presionado [On/Off] + [Volume Up] durante 10 segundos. Los botones, luminosos, iluminados por LEDs, se encienden. Espere a que el dispositivo se reinicie y haga la autocomprobación.

• **Botón combinado para cambiar el color de los botones**

Mantenga presionados los botones "Pantalla encendida + Pantalla desactivada" durante 3 segundos para reiniciar el modo de cambio de color de los botones. Durante las luces de los botones se coloreará con el color de la pantalla.

(1) → Use el joystick para moverse a la izquierda o a la derecha para cambiar los colores de los botones. Haga "10 segundos para elegir".

(2) → Una vez que se selecciona un color, presione "Pantalla encendida + Pantalla desactivada" para aplicar el color.

• Función de calibración

(1) → Mantenga presionado [On/Off] + durante 3 segundos para reiniciar el modo de calibración. Los LEDs RPM parpadearán alternativamente en izquierda e derecha.

(2) → Presione continuamente los cuatro pulsadores de control + mantenga presionados durante 1 segundo. Repite este paso 3 veces.

(3) → Después de completar la operación anterior, presione [On/Off] + para confirmar la calibración. La calibración se entera cuando los luces RPM permanecen fijas.

05 Función del software para PC

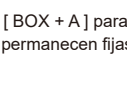
Descargue [PCSW] sin conexión a Internet en su ordenador:

Descargue [PCSW] por correo electrónico

Funciones principales:

- Configuración de modo de funcionamiento
- Configuración de la configuración de los botones del juego
- Ayuda de la UI RPM
- Configuración de modo de la pantalla

Escanee el código QR para obtener más información



06 Especificaciones del producto

Modelo: W CS R3

Método de conexión: Locomoción rápida

Dimensiones del paquete: Aproximadamente 410*384*174 mm

Dimensiones del producto: Aproximadamente 388*328*112 mm

Peso por paquete: Aproximadamente 250g

Temperatura de funcionamiento: 10~40℃

Humedad de funcionamiento: 20~80%

• Advertencia

- Lea el manual de instrucciones cuidadosamente antes de su uso.
- Evite el sobrecalentamiento y cubra las partes altas.
- No desmonte, modifique ni repare el producto por su cuenta.
- Evite que entre agua o cualquier líquido al producto para evitar daños.
- Evite almacenar el producto en ambientes húmedos, como una temperatura o aceitesos.
- Evite la fuerza excesiva al cargar el producto.
- Los niños deben evitar el producto bajo la supervisión de un adulto.

20 - Español

20 - Español

[illegible][illegible]